

LA VOZ DEL PUEBLO

SEMENARIO DEMOCRATICO

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN
AÑO I En Elche, un mes. . . 0'25 pesetas
 Fuera, trimestre. . . 1
 Número suelto 5 céntimos

Elche 10 de Diciembre de 1911

DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN
 Calle Capitan Lagier n.º 2
 La correspondencia al Director.
 No se devuelven los originales.
 Anuncios á precios convencionales

NUM. 32

POLÍTICA SERIA

El Sr. Sansano ya no es republicano: esto no tiene nada de extraño: cuantas personas imparciales hayan hablado con el Presidente de la conjunción republicano-socialista en Elche de algún tiempo á esta parte sabían ó debían presumir que aquello era un hecho necesario, porque Sansano no se ha ocultado para manifestarlo así en muchas ocasiones: Sansano lo decía á todas horas: «estoy arrepentido; no sé hablar en republicano: en la primera ocasión que se me presente me iré á mi casa ó á otro sitio.»

Estas y otras frases eran, pronunciadas por Sansano continuamente, y los hechos confirmaban esos pensamientos. Recordemos lo que ocurrió el año pasado cuando se le dió entrada en la Comunidad de Labradores: se le concedieron dos puestos en el Sindicato, y Sansano no encontró en el partido republicano una persona capaz ó en condiciones para desempeñar el cargo de síndico: se necesitaba un hombre de tucha ó inteligencia, y no tuvo más remedio que buscar á don Francisco Fluxá Bañón. Los republicanos, D. Rafael Ramos, D. Jacinto González, D. Zenón Torregrosa y otros, no le parecieron capaces ni batalladores. Ellos se conformaron, y todo el mundo quedó contento. Como este hecho, significativo de las pocas inclinaciones republicanas ó hacia los republicanos de Sansano, podrían citarse otros muchos, pero basta para muestra ese botón.

Más lo que antes era solo un deseo en Sansano, y una sospecha en los demás, se ha convertido ahora en una realidad. Sansano lo ha dicho públicamente, ante la representación de las diferentes partidas rurales de este término municipal, en el banquete de la Fonda de La Confianza: «Yo no soy republicano ni socialista» dijo el prototipo del Baile de San Vito. Y por sino fuera bastante la confesión propia, por aquello de que «aquí hu dic, aquí m' endesdic», el discurso fué oído y publicado por el insigne maestro D. José Pascual Urban, y el prestigio de este buen amigo nuestro rodea de indiscutible autenticidad á la pública resolución de Sansanet (a) El Honrado. Todavía hay más: Jerónimo Blasco dirigió un modesto telegrama al Sr. Presidente del Consejo de Ministros expresando «que el movimiento no era republicano sino anticaciquil» y como decir Jerónimo Blasco es lo mismo que decir Vicente Sansano, porque son dos cuerpos y un solo Dios verdadero (perdónenos la alusión nuestro Señor Jesucristo) ya que ambos se hallan completamente identificados en conducta, sentimientos y aspiraciones, tenemos ahí otra prueba evidente del antirepublicanismo de Sansano.

Sansano, pues, ya no es republicano. Nosotros estamos de enhorabuena, por lo menos transitoriamente, hasta que Sansano cambie de opinión y vuelva á ser republicano ó carlista. Los partidos monárquicos, sobre todo el del prestigioso político y amante de su pueblo D. Alberto Ganga, le recibirán con los brazos abiertos; si á ellos viene el anfitrión de «La Confianza».

El que está de pésame es el partido republicano.

BANCO DE CARTAGENA

Sucursales en la Región de Levante, Andalucía y Norte de Africa

CAPITAL COMPLETAMENTE DESEMBOLSADO: PESETAS 10.000.000

Este Establecimiento ofrece las mayores facilidades para las operaciones siguientes:
 Compra y venta al contado y en Bolsa de toda clase de *fondos públicos y valores industriales.*—Cobro y descuento de cupones y de efectos de giro sobre España y el Extranjero.—Cesión de giros en Pesetas, Libras, Francos, Marcos, etc.—Cartas de crédito.—Giros telegráficos.—Giros sobre Cuba, Puerto-Rico, Filipinas y principales plazas de América y Asia.—Compra y venta de monedas y de billetes extranjeros.—Préstamos y créditos en cuenta corriente, con garantía de firmas ó de valores declarados.—Depósito en custodia de toda clase de objetos preciosos y valores, sin cobrar premio alguno á sus clientes.

Apertura de cuentas-corrientes abonando los siguientes intereses:

Cuenta corriente disponible á la vista	1	por ciento anual.
á ocho días	1'25	
á 30	1'50	

Inposiciones á fecha fija 3

Este Banco facilita á sus cuenta-correntistas toda clase de transferencias, cheques y traslado de fondos sobre todas las Capitales y pueblos de importancia.

CAJA DE AHORROS

A las cantidades impuestas en la Caja de Ahorros se abonarán intereses á razón de tres por ciento anual, acumulables el 31 de Diciembre de cada año.

SUCURSAL EN ELCHE: HORAS DE OFICINA de 9 á 1 mañana y de 3 á 4 tarde

no: justo castigo á su perversidad. En cierta ocasión publicó el Director de este periódico una hoja suscrita si mal no recuerdo por varios canalajistas, y en ella se atribuía al partido republicano el honor, luego se vió que inmerecido, de no considerarle responsable de aquella campaña de difamación, de injurias y calumnias: entonces, Onofre Brotons, Pascual Martínez, Pepe Casanova, y no pondremos al lado de estos á Juan Brufal por el buen parecer, circularon otra hoja manifestando que ellos se hacían solidarios de la campaña de Sansano, y como eso no era digno, ahora se tocan las consecuencias, porque al marcharse Sansano se llevará gran parte de ese partido. Hay ciertas cosas que no pueden hacerse decorosamente: eso de pasarse Pascual Martínez la vida entera diciéndonos perrerías de Sansanet, y luego asirse de su brazo, é ir juntamente con él, no se puede hacer, y cuando se hace se paga, sino política, socialmente, que es lo que le ha pasado á aquel buen amigo nuestro. Mucho más que nosotros le hemos dicho á Sansano en este periódico, con haberle dicho algo, le dijo Onofre Brotons al Honrado, porque, después de todo, en nuestro periódico aun no se han estampado las frases de «estafador, granuja» y otras por el estilo, y esas se le oyeron pronunciar á Onofre hace unos días con respecto á nuestro hombre.

Pero, en fin, eso habla de suceder: lo importante ahora, ya sucedido, es que se haga política seria, que sepamos á que atenernos, que se juegue limpio. Si Sansano no es republicano ni socialista no debe figurar al frente de la Conjunción: si Sansano hace política á espaldas de los republicanos, debe decirlo claramente en «La Libertad», que es periódico suyo, y no del partido republicano. Si Sansano ha dejado de ser republicano debemos saberlo todos para que en lo sucesivo, cuando con él se trate, como recientemente

ha ocurrido á propósito de lo de la Comunidad de Labradores, sepamos que es con él, y no con el partido republicano, con quien se pacta y resuelve. Y esto interesa más que á nadie á los republicanos de Elche, que, de no aclarar las cosas, sufrirán luego las consecuencias de sus nebulosas, como ahora padecen los de la solidaridad que hicieron con Sansano, sometiéndose á sus caprichos y conveniencias, sin percatarse del objeto de su campaña, y fin que con ella perseguía.

DEL TIEMPO

No creais, queridos lectores, que nos vamos á ocupar en este artículo de las cosas anexas á la Pascua, ni de los regalos que han de recibir unos ú otros, ni de las mil golosinas que en estos días venturosos de Navidad se engullen los golosos illicitanos, ni del tradicional pavo sacrificado por Neche-Buena en casi la totalidad de las casas de Elche, si no de lo de siempre, de política, de sus factores más interesantes, de los móviles que les impulsan en la actualidad, por eso decimos *del tiempo*, á los jefes y directores de los diferentes cofreros subsistentes en la población.

Los mítins, las elecciones, las protestas, pasaron ya á la historia y no es cosa que nosotros carguemos de nuevo con una impedimenta desusada y por tanto improcedente. Hay que buscar la novedad y con ella el interés creciente de cuantos nos leyeren, para que puedan llevar con paciencia esta penosa odisea de la política illicitana.

La novedad que da el tiempo, la fruta sabrosa y sazónada que podemos servir en este artículo

jo casi á medio hilvanar, no es nuestra; nos la ofrecen los republicanos para que de ellos tengamos memoria y les ensalcemos en nuestras peroraciones.

La traición de una parte, la pasión de otra y la explosión natural que produce el engaño por añadidura, hacemos componer estas cuartillas en honor de estos luchadores incansables.

Seguramente hubiéramos enmudecido si alguno de los más significados republicanos no nos hubiera puesto en antecedentes, por que, francamente, somos de los que antes de calumniar ó difamar á persona ó entidad alguna, sabemos imponernos silencio para con él no dar ocasión á la perpetración de un delito penado por las leyes. Pero con los antecedentes á la vista, y con alguna que otra explicación detallada y descriptiva de lo sucedido entre troyanos y troyanos, tomamos la pluma y á manera de bisturi manejada, desgarraremos músculos y arterias hasta dejar, como lo hacen los más afamados cirujanos, la verdad desnuda, para proceder con mano hábil á la extirpación del mal: conocemos donde radica y los síntomas que lo ha producido; vayamos, pues, antes de estiparlo, á hacer un estudio histórico de su naturaleza.

Cierto hombrecillo incapaz é inhábil, sirvió de medio acomodaticio para entablar las relaciones políticas entre dos fracciones allá por el año.... (no importa nada la fecha; con saber que no hace mucho, es bastante) por lo que le premiaron su labor de cimbel ó de dos palabras castellanas de sonoridad expresiva al unir las con una h., con la credencial de primera autoridad cuando solo hubiera bastado con un regalo á pagar sus honorarios: un tarro de ginebra, una botella de cognac, una cena en casa del Siret, por ejemplo.

Este hombrecillo, engreído por el alto puesto que ocupara, cosa que solo en sueños debería haber alcanzado, comenzó á distanciarse de los suyos, denunciando falsamente á propios y extraños, á querer ser el indispensable, á procurarse personalidad propia por medio de la popularidad cuando su incapacidad le delataba, y con ello, amen de otras quisicosas por él inventadas, hacerse dueño y señor de lo que á otros correspondía ganado en buena lid y perseverado en su historial político sin mancha. Ello fué, y en tal procedimiento mostramos nuestra conformidad, que el hombrecillo en cuestión en justo castigo á su perversidad, fué sustituido del puesto que le hiciera soñar despierto y de la noche á la mañana convertido en el hazmerroir de las gentes.

Envidiosillo como ninguno nuestro hombrecillo, lanzóse á la política callejera y grotesca animado por la pasión y el despecho; buscando á republicanos y socialistas para mejor combatir á sus amigos de antes y ver con esto si podía subir á escalar de nuevo el sitial de donde cayera de bruces y poco airoso merced á sus intrigas y deslealtades.

Transcribir todos los detalles de una lucha á la desesperada como la sostenida por el envidiosillo mequetrefe, sería tarea interminable. Basta saber que no perdonó medio ni rechazó ocasión, con ó sin justificación, para combatir á mano armada á los que le habían despojado de su validez autoritaria. La calumnia, la infamia, la deshonra, la mentira engañosa... no han bastado á satisfacer sus ansias de venganza y sus anhelos de poder y grandeza.

En un principio sus aliados republicanos y socialistas aclamábanle como al redentor de Elche, acogiendo como artículo de fé cuantas patrañas profería el despechado hombrecillo, y así hubieran quedado las cosas si el tiempo, único amo y señor encargado de despejar las incógnitas, no hubiese mostrado la faz asquerosa y repugnante de la realidad.

Ahora la cuestión cambia de aspecto ó como sí dijéramos, ha cambiado la decoración en la es-

cena conjuncionista, y los mismos que antes le aclamaban y le señalaban como á un justo, ahora le maldicen y lo apostrofan con el calificativo de *traidor*, y preparan una cruzada para expulsarle del círculo republicano como apóstata de la idea y falsario de convicción.

Y todo ¿por qué?

Porque nuestro hombrecillo no ha satisfecho su egoismo y su vanidad y ha detestado de troyos y troyanos para buscar otro árbol que mejor le cobije.

Era de esperar, y no deben llamarse á engaño quienes por nosotros estaban advertidos.

Ahora ya conocen el mal y su procedencia por lo que les invitamos á extiparlo de raíz ya que de otra forma no debe procederse á su curación.

En estos males hay que decir como Segismundo en *La vida es Sueño* del inmortal poeta Don Pedro Calderón.

«No os he de dejar cabeza donde se os tenga el sombrero.»

SUUM CUIQUE

El caciquismo de D. Manuel Gómez Valdivia

II

No me cansaré de repetir, que no soy muy propenso á la calentura política; que la pasión no produce en mi erupciones, y que para conseguir la inserción de estas cuartillas en nuestro periódico, he tenido que hacer valer mi cualidad de periodista ó aprendiz de periodista, y prometer que como tal no tenía más credo que el de la información ó definición del caciquismo de Don Manuel Gómez Valdivia.

Me inclino, pues, ante la insimulación—que es una orden para mí—de la personalidad que inspira este periódico, prometiendo no ocuparme de él en sentido laudatorio.

Del mismo modo que Descartes aprendió á mueblar y á desmueblar su alma en presencia del mundo civilizado no dejando entrar nada en ella sin estudiarlo y juzgarlo, he aprendido yo al tratar de definir el caciquismo de D. Manuel Gómez Valdivia, rechazando el almuerzo de la escuela y los intereses de bandería, para buscar solamente la verdad dentro de las luces de mi razón.

Si nuestro Jefe perteneciera á esa falange llena de fervor expiatorio que en los momentos de crisis anhela ardientemente que se les siente la mano á sus adversarios y proclama á voz en grito las excelencias de la cirugía, como anhelan y proclaman en periódicos y mítines esos hombres fieras, negación de la homogeneidad de los sumandos y la suma, ¿qué palabras nuevas inventarían para laminarlo bajo su ira?

Si el caciquismo de nuestro Jefe fuera ese caciquismo con garras, sediento de sangre y enemigo de la paz y el progreso de Elche, como lo califica «La Libertad», ese periódico que condimenta todos sus escritos con la salsa *exquisita* de la imprudencia, de la calumnia, del ensañamiento y la ferocidad ¿qué hubiera acontecido en aquella aun reciente y memorable sesión de nuestro Ayuntamiento, en que los amigos del Sr. Gómez Valdivia, en el paroxismo de la indignación trataron de repeler en forma violenta las provocaciones y los insultos procazes de sus enemigos?

¿Qué hubiera acontecido si el cacique, como vosotros le llamáis, en vez de garras y de estar sediento de vuestra sangre no hubiese poseído un magnánimo corazón y una sed insaciable, inmensa, de economizar una sola gota de la sangre de vuestros depravados cuerpos?

¿Y á este hombre superior que vive haciendo ofrenda viva y perenne al amor de su pueblo y hasta de sus enemigos le llamais sarcásticamente después de agotar el catálogo de dicterios el cacique?

¡Miserables! ¡No sois hombres! Sois hijos seguramente del maridaje del mal con la estupidez. Sois la bestia apocalíptica de cien cabezas que matais la ingenuidad y la fraternidad en vuestro pueblo, y ¡más que todo la lógica, ese sentido noble que desconocéis.

Quisiera no ser irónico, ¡amargo, á spero, punzante ó feroz cuando escribo para vosotros, pero no puedo.

Cuando recuerdo que vosotros lo sois también con el que en momentos difficilísimos para vosotros os salvó tal vez la vida escudándoos con su generoso pecho y diciendo con esa energía, con esa influencia, con ese poder avasallador que ejerce sobre sus leales amigos y con el respeto y la sublimidad que infunde todo heroísmo: Dete-neos, amigos míos; moderad vuestro impetu, y respetad y perdonad á nuestros implacables enemigos como yo les respeto y perdono, y sabed que con mi vida respondo de la de ellos. Y ante el furor y ante las ayudeces de la cólera ó apetitos de venganza de algunos de sus exaltados adictos que deseaban saciar con sangre los ultrajes recibidos, opuso su generoso pecho, consiguiendo con su nobilísima conducta y su valeroso estoicismo salvar la vida de sus execrables enemigos.

¿Y sois vosotros perturbadores de Elche, extirpadores de la franqueza, grilletes del pensamiento, los que llamais con reconcentrado furor cacique al que con la generosidad de su espíritu y con el sentimiento de su abnegación logró, cual nuevo Lázaro, que no durmierais hoy un sueño eternal allí, en lo profundo de la huesa incommovible?

Nada; estoy convencido de la realidad de vuestro trato con el Maldito. Uno mis voces á las de Wier, á las de Edelino y á las de Grillando, para proclamar vuestra locura, vuestro historismo, vuestra demopatía, retándoos á la vez para demostrar que ese caciquismo de que vosotros habláis, desde que le inspira una persona que vive dentro de la moral constituida—que viene habituado de padres á hijos á repetir—, salió, como los brujos y hechiceros por la chimenea montado en una escoba, para no volver jamás á Elche.

FRANCISCO PUJALTE.

ILUSIONES

A este mes de Diciembre pudiéramos llamarle el de las ilusiones. Se vive en la menor cantidad de realidad posible, soñando en la tornadiza diosa Fortuna, que en figura de Lotería Nacional logrará la felicidad de algunos mortales, dejando á la mayoría sumidos en el mismo triste estado en que se encontraban.

Pocos serán los illicitanos que no jueguen alguna peseteja á la Lotería. Y pocos serán también los que no le dirijan la Puntería al gordo ¡4600 números que quieren disputarse el honor de ser el primero!

Desde que uno de los gordos hizo su entrada en Elche, se ha formado un partido de jugadores, que para si quisiera Espinilla Y lo malo de la cosa es que si este furor por el fuego continua y los premios distinguidos no se dejan acariciar de los illicitanos, les va á quedar á algunos de los que chuparon aquella vez, solamente las manos sucias, como recuerdo de las monedas que por ellas circularon.

La Lotería Nacional es una prueba clara del mal estado económico social. Un juego de desvan-

taja con éste, tiene una de adeptos que asusta. Y es que cerramos los ojos a la realidad, no queremos ver la verdad de las matemáticas, y jugamos, ilusos, soñando en la riqueza y en el esplendor.

No será aventurado decir que el pueblo que juega a la lotería, es un pueblo supersticioso. Y un pueblo supersticioso no es muy envidiable a los ojos de los demás.

UNA RECTIFICACIÓN

Imposible sería describir las infamias y vilezas cometidas en contra nuestra por nuestros enemigos políticos. Todos los resortes de la imaginación serían insuficientes para comprenderlas.

Todo ha quedado impune y sin que merecer debieran una contestación en demanda de una aclaración a los insultos que se nos dirigían, por que creíamos, y lo seguimos creyendo, que a ciertas gentes sólo con el desprecio se las debe castigar.

Pero esto ha sucedido mientras de intereses políticos se ha tratado; pero cuando se han puesto en lengua los intereses particulares de una sociedad tan importante como «La Electromotora Equitativa» ocurrió lo que debía y era natural que ocurriese.

Para dar una idea de cuanto manifestamos, a continuación copiamos la rectificación que el corresponsal de *El País* en Elche hace en dicho diario n.º 8.920 del sábado 2 de los corrientes.

RECTIFICACIÓN

Elche. 25.—Mejor informado de mi telegrama publicado en *El País*, el día 20 del corriente, referente a que en la madrugada del 11 del actual decía, que al retirarse D. Pascual Martínez Soler, y los que le acompañaban, fueron sorprendidos por una bandada de energúmenos, y en el mismo momento fué apagada la luz de la población por la sociedad anónima «La Electromotora Equitativa», manifestó claramente para que las cosas queden todas en su lugar, que ha sido debido a una mala información, pues ni la citada sociedad apagó la luz, ni el señor Martínez fué atacado por la turba de energúmenos.»

«Lo que se ve clara y terminantemente es, que los enemigos de «La Electromotora Equitativa» son los inventores de la especie propagada contra esta Sociedad, digna y formal, por todos conceptos.—Corresponsal, Jacinto Martínez Pascual.»

Ya pueden juzgar nuestros lectores como proceden esos... señores.

Como comentario sólo diremos que ciertas gentes no deberían vivir en poblado, y que Corresponsal de *El País* en Elche, ó debe prescindir de sus pasiones políticas, ó no volver a informar en la forma que lo hizo, base de esta rectificación, pues esto ni es digno; ni honrado, ni cosa que se lo parezca.

Conferencia

Reunidos Cholin y yo, comensarem la conferencia semanal.

—¿Qué pasa de nou esta semana, Cholin?—li preguntí yo.

—Poca cosa, don Macario.—me respongué.

—¿Qué diuen els republicans?

—Están desidits a tirar del sireu a Espinilla.

—Molt tarden; á cas se arrepenixquen.

—Cá; no li crega. Per lo menos Onofre está erre que erre en tiralo ná escarment de traidors.

—Exie te vergona. ¿Y Pascual Martínez?

—Exie fá lo que li mana Onofre. Es dels republicans antius y no vol ser choguet dels ambicions de Espinilla, ni que ningu se burle d' ell en cuestiones politiquies.

—Te raó.

—Naturalment. Pascual Mertines es un home serio y no está be que Espinilla el meneche com á un mañaco.

—Y Vives. ¿Qué diu de tot axiò?

—Exie es un sorro. Calla y obsérva choc pavore si li convé cambiar de carta ó quease en la que tenia. Ell vol chuplar de lo que siga, y no es estrañ que vacha... al sol que más caliente, y el sol de Vives, per lo que se veu es Espinilla.

—¡Bon mamanduco está exie Vives!

—Ell chic no es tonto. Hans li sacaren á ell, chust es que ara se desquite.

—¡Pobre Espinilla!

—No li tinga llástima, siñoret. No val els sis quinsets que costá de batechar. Es molt envehós y molt egoísta. Es una mala persona. No té pensament bó.

—¡Cá. Cholin, que fort vens contra Espinilla!

—En cá me pareix poquet. Me mata á fam.

No me dona un cuarto. Sempre me está dient: *tú gasta, no tingues por que aquí estic yo.*

—¿X qué?

—Que si que está, pero no amolla un cuarto el sol... morral. ¡Estic ya de Espinilla, hasta el cap!

—¡Home tin paciència! Ya te pagará.

—El pagador li diuen. No solta exie una culona ni pa pagar els actes notariales dels eleccions.

—¡Arrea!

—Lo que li dic y res mes.

—Pos amic, paciència.

—¡Paciència mincharam!

—¿Qué vés á feli?

—Cantali els vitats pa que tot el món el coneiga. Ya ú vorá, siñoret. Y men bach, que tinc presa.

—¿Tornarás?

—Sí, señor, y li contaré coses noves de Espinilla, si no me paga. Adios.

—Hasta la semana que vé.

MACARIO.

BANCO DE CARTAGENA

CAJA DE AHORROS

Cartagena, Murcia, Sevilla, Alicante, Huelva, Cadiz, Alcoy, Lorca, La Unión, Aguilas, Orihueca, Mazarrón, Caravaca, Cleza, Melilla, Hellin, Elche y Yecla.

Saldo anterior.	Ptas. 14.895.542'75
Imposiciones durante la semana.	» 294.617'82
Suma.	» 15.190.160'57
Reintegros.	» 303.477'05
Saldo.	» 14.886.683'52

Cartagena 2 de Diciembre de 1911.

EDICTO

Rafael Buyolo Braeeli,

Agente ejecutivo nombrado por el Muy Ilustre Ayuntamiento para el cobro del Impuesto de Consumos y conciertos de la zona del extrarradio de esta ciudad.

HACE SABER: Que declarados incursos en el apremio de primer grado todos los contribuyentes que no han satisfecho todavía sus cuotas por conciertos y repartos correspondientes al 4.º trimestre del ejercicio actual, quedan incursos en el indicio apremio de primer grado, consistente

en el recargo del 5 por 100 sobre sus cuotas respectivas, según providencia dictada por esta Alcaldía en el día de hoy, concediendo el plazo de tres días á contar desde esta fecha, para que los contribuyentes puedan efectuar sus débitos sin incurrir en el segundo grado de apremio.

La agencia ejecutiva se halla establecida en esta ciudad, calle Empedrada, número 18, á todas las horas del día.

Elche 9 Diciembre 1911.—El Agente, *Rafael Buyolo.*

NOTICIAS

De viaje.

El miércoles salió para Torrevieja con objeto de pasar unos días entre cariñosos amigos suyos el nuestro muy querido D. Antonio Castañó Mateu.

Que lo pase lo mejor que pueda, pero le aconsejamos, para su bien, que tenga mucha precaución no vaya á dar con su cuerpo en algun molino, pues le pudiera acontecer alguna cosa *gorda*.

Pues nos inspira el cariño para darle este consejo, toda vez que no es un viejo, si nó que un niño... muy niño.

Herido.

A consecuencia de una riña ocurrida en la noche del lunes último resultó herido Ramón Ferrández Tari.

En la Casa de Socorro de la Cruz Roja se le practicó la primera cura por el médico Don Santiago Pomares, trasladándosele despues convenientemente al hospital de esta Ciudad.

Otro.

Tambien rieron en la noche del domingo Carlos Perez y Juan García, resultando este último herido en la cabeza como consecuencia de un silletazo.

Kursaal.

Siguen contándose por llenos las entradas en este espacioso teatro.

La Palmesana, que debutó el viernes, es una artista, y sus couplés variadísimos y nuevos.

En suma: es una gran mujer á quien admiramos deleitosamente.

Muy bien el pianista D. Francisco Sánchez.

A los ciclistas.

Como uno de los números que formarán parte en el programa de festejos de la Venida de la Virgen en los días 27 al 31 del actual ha de ser una gran carrera de cintas, las que serán confectionadas por distinguidas señoritas de esta localidad, suplicamos á los señores ciclistas de esta ciudad que quieran tomar parte en dicha carrera, se dirijan para inscribirse al Centro Católico de Socorros Mútuos, donde á la vez de inscribirse se les entregará el número de orden que le corresponda.

La inscripción podrá hacerse desde hoy hasta el 25 del actual.

Enfermo.

A consecuencia de la enfermedad que le aquejaba y que ha sido causa de una difícil y penosa operación quirúrgica, se encuentra bastante delicado nuestro estimado y particular amigo don Antonio Ripoll Selva.

Le deseamos un pronto y completo restablecimiento á tan singular amigo.

Elche: Imp. de F. Rizo, Corredora 1

SECCIÓN DE ANUNCIOS

BANCO DE CARTAGENA

SITUACION EL DIA 31 DE OCTUBRE DE 1911

ACTIVO		PESETAS	PASIVO		PESETAS
Caja y Banco de España.		5.417.412'85	Cuentas corrientes.		6.244.839'54
Pagado por dividendo á cuenta de utilidades.		292.485 »	Imposiciones á fecha fija.		1.075.245'20
Fondos Públicos.		2.614.496'51	Imponentes de la Caja de Ahorros.		14.880.920'89
Descuentos sobre la Plaza.		6.637.428'81	Efectos á pagar.		122.899'88
Efectos á cobrar.		7.380.519'24	Corresponsales.		1.360.888'38
Cuentas corrientes con garantía personal.		3.344.232'99	Varios.		188.178'96
» » » de valores.		4.513.809'67	Dividendos á pagar.		12.830'50
Solares en el Ensanche de Cartagena.		20.758'85	Utilidades líquidas.		669.634'21
Corresponsales.		4.221.171'77	Fondo de reserva Estatutario.		1.000.000 »
Varios.		654.666' »	2.º Fondo de reserva (voluntario).		300.000 »
Inmuebles.		660.368'94	Capital.		10.000.000 »
Mobiliario.		136.092'77			
Cámara acorsada de Cajas de Alquiler.		64.685'16			
TOTAL.		35.855.437'56	TOTAL.		35.855.437'56
VALORES NOMINALES			VALORES NOMINALES		
Depósitos en custodia.	23.584.329'12		Depositantes de efectos en custodia.	23.584.329'12	
» necesarios.	335.500 »		Acreedores por depósitos necesarios.	335.500 »	
» en garantía.	5.571'822'77	29.491.651'89	Depositantes de valores en garantía.	5.571'822'77	29.491.651'89
TOTAL GENERAL.		65.347.089'45	TOTAL GENERAL.		65.347.089'45

V.º E.º
El DIRECTOR GENERAL,
Joaquín Payá.

El INTERVENTOR,
Rafael Sierra.

GRAN TALLER DE SASTRERIA

DB
RAFAEL LEGUEY

Géneros del país y extranjeros.—Prontitud y esmero en la confección.—Precios económicos.

Corredera 16-ELCHE

GRAN FABRICA DE CHOCOLATES
MOVIDA POR FUERZA HIDRÁULICA Y DE VAPOR
PREMIADO CON MEDALLA DE ORO
EN LA EXPOSICIÓN DE PARÍS EL AÑO 1902
Francisco Brotons Ruiz
Fábrica en Alzabares Alto-Despacho: Troneta, 24
➤ **ELCHE** ➤

FONDA Y RESTAURANT
— DEL —
COMERCIO
Hijos de F. Román
Plaza Mayor 22 y Troneta 3
ELCHE
Coches á todos los trenes.

VENTAS AL CONTADO
Gramófonos y Máquinas de escribir
Sellitos de caucho, imprentillas y fechadores
Aparatos automáticos de juego
Discos y agujas para toda clase de gramófonos
AURELIANO BOTELLA
Representante del Centro Hispano-Americano
➤ **ELCHE** ➤
VENTAS A PLAZOS

FÁBRICA DE YESO
— Y —
GRANDES ALMACENES DE MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN
— DE —
Tomás Alonso Blasco
DESPACHO: D. José Ramos 18-ELCHE

CAFÉ ECONÓMICO
— DE —
Marcelino Ferrer
Plaza del Dr. Campello
ELCHE

José Ibarra Canals
MERCERÍA, PAQUETERÍA Y COMESTIBLES
Castelar 1 y Plaza del Salvador
➤ **ELCHE** ➤

RELOJERIA
— DE —
Francisco Gómez
Precios reducidos en las composiciones y reparaciones de maquinaria.
Corredera 6
⊗ **ELCHE** ⊗

GRAN FÁBRICA DE TEJAS PLANAS Y ABARQUILLADAS
LADRILLOS HUECOS Y MACIZOS
Y DEMÁS MATERIALES DE ARCILLA COSIDA
Fabricados á motor y con hornos de los mejores sistemas
CERÁMICA ILLICITANA
Segura, Quiles y C.ª S. en C.
FÁBRICA: Empalme corredera Santapola y Alicante
DESPACHO: Merced 18 — **ELCHE** —

Taller de Carpintería Mecánica
— DE —
Francisco Sánchez Fuentes
Este taller está montado con arreglo á los últimos adelantos.
Se sirven persianas y toda clase de muebles de encargo. Elegante confección. Esmero y prontitud.
Plaza de la Merced 7
➤ **ELCHE** ➤